

CONTRACT DE ASISTENȚĂ JURIDICĂ

Părțile:

Cabinet de Avocatură „Rechtsanwälte Hans Müller & Kollegen“ cu sediul în Germania, 97353 Wiesentheid, Bahnhofstraße 17-19, cod plătitor de TVA DE 228198752, având cont bancar cu cod IBAN DE82 7905 0000 0000 7081 23, deschis la Sparkasse Mainfranken Würzburg prin avocat Rechtsanwalt email
denumit în continuare **Avocat**, pe de o parte,

și

Autoritatea Aeronautică Civilă Română R.A. (AACR), cu sediul în România, București, Șos. București - Ploiești, nr. 38-40, sector 1, cod poștal 013695, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/9079/2003, cod identificare fiscală RO 5205651, având cont bancar în EUR cu cod IBAN RO85 RNCB 0307 0050 2421 0002, deschis la Banca Comercială Română – Aviației, prin reprezentant legal Director General - email
contact@caa.ro, denumit în continuare **Client**, pe de altă parte.

convin să încheie prezentul contract privind serviciile juridice de consultanță, de asistență juridică și de reprezentare a Autorității Aeronautice Civile Române în procedura de insolvență a companiei Beechcraft Berlin Aviation GmbH, Flughafen BER, Elly-Beinhorn-Ring 4, 12529 Schönefeld, administrator judiciar avocat Prof. Dr. Torsten Martini, Kantstraße 164, 10623 Berlin, instanță de insolvență Amtsgericht Cottbus, Az.: 63 IN 101/22, inclusiv consultanță față de procedura care trebuie urmată în litigiile aflate pe rolul instanțelor din România în raport cu insolvența Beechcraft Berlin Aviation GmbH, în următoarele condiții:

Art. 1. Obiectul contractului

1.1 Obiectul contractului îl reprezintă acordarea de consultații juridice în beneficiul Clientului, precum și acordarea de asistență juridică și reprezentarea Clientului în litigii, după cum urmează:

- consultanță juridică și identificarea posibilelor căi de acțiune;
- consultanță față de procedura care trebuie urmată în litigiile aflate pe rolul instanțelor naționale din România în raport cu insolvența Beechcraft Berlin Aviation GmbH;
- reprezentare în fața instanței de insolvență;
- reprezentare în fața administratorului judiciar;
- obținerea admiterii creanței AACR și a înscrierii în tabelul creditorilor, dacă este necesar, prin introducerea unei acțiuni în justiție;
- urmărirea și supravegherea procedurii de insolvență în fața Amtsgericht Cottbus, Az.: 63 IN 101/22;
- reprezentarea în adunarea creditorilor și exercitarea dreptului de vot în hotărârile adunării creditorilor;

- urmărirea și supravegherea realizării bunurilor debitorului în cadrul procedurii de insolvență de către administratorul judiciar;
- examinarea unui plan de insolvență sau plan de restructurare.

1.2 Avocatul va întocmi rapoarte scrise în limba română după fiecare acțiune întreprinsă pentru Client atât în cadrul procedurii de insolvență, cât și în adunarea creditorilor sau în fața instanțelor din Germania cu ocazia contestării creanței de către administratorul judiciar. Avocatul va întocmi rapoarte scrise în limba română cu privire la măsurile întreprinse sau stadiul procedurii/ dosarului/ dosarelor gestionate, în cazul în care acestea vor fi solicitate de către auditorul intern ori extern sau de către orice altă autoritate din România.

Art. 2. Prețul contractului

2.1 Onorariul convenit este în cuantum de **30.000 EUR** (treizecimii EUR) fără TVA și reprezintă un onorariu fix (forfetar), care include toate serviciile juridice prevăzute la art.1, această sumă urmând a fi plătită în trei tranșe în baza facturilor emise de Avocat astfel:

2.1.1. prima rată, în cuantum de 10.000 EUR, se va achita până la data de 25.11.2022;

2.1.2. a doua rată, în cuantum de 10.000 EUR, se va achita până la data de 25.12.2022;

2.1.3. a treia rată, în cuantum de 10.000 EUR, se va achita până la data de 25.01.2023.

2.2 Clientul are obligația de a efectua plata facturilor primite de la Avocat în termenele precizate la art. 2.1.

Art. 3. Alte cheltuieli

3.1 Orice alte cheltuieli pentru derularea activităților prevăzute la art.1 vor fi suportate de Avocat.

3.2 Pe lângă onorariul convenit la art. 2.1, Clientul va suporta doar cheltuielile de judecată care pot apărea pe parcursul derulării contractului.

Art. 4 Obligațiile Avocatului

4.1 Avocatul are obligația de a depune toate diligențele pentru protejarea, promovarea și valorificarea drepturilor, libertăților și intereselor Clientului în proiect în care acordă consultanță, asistență și/sau reprezentare juridică în temeiul prezentului contract.

4.2 Avocatul are obligația de a presta serviciile prevăzute în prezentul contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat, în conformitate cu Statutul profesiei de avocat din Germania (Berufsordnung für Rechtsanwälte [BORA]), și a propunerii tehnice depuse de acesta ca parte a ofertei și acceptate de Client. Propunerea tehnica și propunerea financiara reprezinta parte integranta a prezentului contract.

4.3 Avocatul își asumă obligația de a asigura resursele umane și materiale necesare în vederea executării corespunzătoare a prezentului contract.

4.4 Pe durata prezentului contract, Avocatul are obligația de a informa în scris în limba română în mod rezonabil Clientul în legătură cu situația curentă a activităților juridice prestate în temeiul contractului și de a răspunde cu promptitudine oricăror solicitări de informare primite din partea acestuia din urmă. De asemenea, Avocatul are obligația de a informa Clientul după fiecare termen de judecată și cu ocazia oricăror acțiuni în cadrul procedurii de insolvență. Obligația de informare include explicarea împrejurărilor speței încredințate Avocatului, situația curentă, posibile evoluții viitoare și eventuale rezultate, în mod rezonabil, corespunzător împrejurărilor concrete ale cazului.

4.5 Pe durata prezentului contract, Avocatul are obligația de a informa Clientul despre apariția situațiilor de conflict de interese și de a lua toate măsurile pentru înlăturarea acestora.

Art. 5 Obligațiile Clientului

5.1 Clientul are obligația de a efectua plata prețului contractului către Avocat , la termenele și în condițiile specificate în Art. 2 din prezentul contract.

5.2 Clientul are obligația de a acorda sprijin Avocatului în îndeplinirea de către acesta a obiectului prezentului contract, inclusiv prin întreprinderea demersurilor necesare pe lângă autoritățile publice sau alte persoane, în vederea punerii la dispoziția Avocatului a unor informații pe care acesta le consideră necesare în executarea prezentului contract.

Art. 6 Durata și încetarea contractului

6.1 Contractul este valabil pe durata procedurii de insolvență a companiei Beechcraft Berlin Aviation GmbH, Flughafen BER, Elly-Beinhorn-Ring 4, 12529 Schönefeld, administrator judiciar avocat Prof. Dr. Torsten Martini, Kantstraße 164, 10623 Berlin, instanță de insolvență Amtsgericht Cottbus, Az.: 63 IN 101/22.

6.2 Prezentul contract poate înceta în următoarele moduri:

- a) prin acordul părților;
- b) prin renunțarea unilaterală a Clientului;
- c) prin reziliere, în cazul nerespectării obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți; în această situație, partea care se consideră lezată are dreptul de a cere rezilierea contractului, după transmiterea către cealaltă parte a unei notificări de remediere în care se vor menționa obligațiile nerespectate și se va acorda un termen rezonabil de remediere.

6.3 Încetarea contractului nu produce efecte asupra obligațiilor scadente la data încetării.

Art. 7. Clauze speciale

- 7.1 Prezentul contract este titlu executoriu cu privire la sumele datorate de către Client cu titlu de onorariu.
- 7.2 Raporturile dintre părți nu pot fi dovedite decât cu prezentul contract și/sau în condițiile prevăzute de Statutul profesiei de avocat din Germania (Berufsordnung für Rechtsanwälte [BORA]).
- 7.3 Față de terți dovada prezentului contract se face prin împuternicire avocațială. Prezentul contract nu poate fi adus la cunoștința terților decât cu acordul expres al părților, cu excepția cazurilor în care părțile sunt obligate de lege să îl dezvăluie.
- 7.4 Clientul atestă exactitatea și sinceritatea informațiilor pe care le furnizează Avocatului și își exprimă acordul ca demersurile făcute de Avocat să fie conform informațiilor pe care le-a furnizat.
- 7.5 Neplata onorariului în cuantumul și la termenele fixate potrivit Art. 2 din contract dau dreptul Avocatului să procedeze la rezilierea de plin drept a prezentului contract fără nici o altă formalitate și fără nici o altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu de gradul IV își produce efectele de la data scadenței obligației neexecutate.
- 7.6 (1) Avocatul se obligă la plata penalităților în cuantum de 0,01% din valoarea contractului, pentru fiecare zi de neexecutare a obligațiilor ce-i revin conform prezentului contract.
(2) Pentru plata cu întârziere, față de termenul scadent, Clientul se obligă să plătească Avocatului penalități de întârziere de 0,01% din valoarea sumei restante, pentru fiecare zi de întârziere, până la achitarea integrală a debitului.

Art. 8. Alte clauze

- 8.1 Clientul și Avocatul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea prezentului contract.
- 8.2 Dacă Clientul și Avocatul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, disputa se va soluționa de către instanțele judecătorești competente din România.
- 8.3 Prezentul contract va fi guvernat de legea română și interpretat conform legilor în vigoare în România.
- 8.4 Modificarea prezentului contract se face numai în scris, de către reprezentanții legali ai părților, prin acte adiționale la prezentul contract. Prevederile oricăror acte adiționale la contract prevalează față de prevederile contractului.

8.5 Orice comunicare între părți se face în scris, la sediul și la adresa e-mail descrise în preambulul contractului.

8.6 Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către ultima parte contractantă.

Prezentul contract este încheiat în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare Parte.

CLIENT
Autoritatea Aeronautică Civilă Română RA

Director General

Șef Serviciu Financiar

Consilier Juridic

AVOCAT
Hans Müller & Kollegen

Rechtsanwalt